

**Para su divulgación inmediata  
Marzo 22, 2020**

**Se ordena que todos los juzgados de Delaware permanezcan cerrados al público  
hasta abril 15, 2020**

*La única excepción limitada es para los Juzgados de Paz que funcionan las 24 horas.*

El Presidente del Poder Judicial Collins J. Seitz, Jr. ordenó hoy que todos los juzgados cierren sus puertas al público a partir del lunes, 23 de marzo hasta por lo menos el 15 de abril como parte de las continuas medidas del Poder Judicial de Delaware ante el brote del coronavirus COVID-19.

En su orden, el Presidente del Poder Judicial dijo que el aumento en la propagación del coronavirus COVID-19 requiere ahora medidas de precaución más intensas para proteger a la salud y seguridad de los litigantes, practicantes, empleados judiciales y miembros del público.

“Desde que se declaró la emergencia judicial el 14 de marzo de 2020, los Tribunales han operado de manera sobresaliente utilizando video y teléfono en lugar de comparecencias en persona y aplazando causas que no son emergencias. A pesar de estas medidas para reducir la circulación de personas en nuestros juzgados estatales, tuvimos varias posibles exposiciones que fueron informadas públicamente. Dada la naturaleza creciente del grado de emergencia pública, necesitamos tomar medidas adicionales para proteger la seguridad de nuestros tribunales y aquellos asociados al poder judicial mientras las operaciones judiciales esenciales continúan” dijo el Presidente del Poder Judicial Collins J. Seitz. El Presidente del Poder Judicial también le agradeció a todos aquellos que sostienen el funcionamiento del sistema judicial bajo estas difíciles circunstancias.

A partir del lunes, se reducirá el personal presente en los tribunales y se atenderán emergencias y asuntos esenciales, en particular aquellos en materia penal. Los Juzgados de Paz que funcionan las 24 horas (el juzgado número 11 en el condado de New Castle, el juzgado número 7 en el condado de Kent, y el juzgado número 3 en el condado de Sussex) permanecerán abiertos para cobrar fianzas para todos los tribunales y tratar emergencias de naturaleza penal y civil del Juzgado de Paz. Los tribunales formarán dotaciones de personal básico. Se les pedirá a los empleados que no son parte de la dotación del personal básico que permanezcan en sus hogares y, según lo indicado, trabajen remotamente hasta próximo aviso.

Cada tribunal proporcionará un método- por ejemplo, un buzón- para que abogados y miembros del público que no tiene acceso a *e-filing* y necesitan presentar papeles puedan hacerlo cuando *e-filing* no está disponible. Cuando sea práctico, los tribunales proporcionarán una dirección de correo electrónico (email) para que los abogados y personas del público puedan enviar documentación electrónicamente, la cual se considerará presentada cuando se recibe. La orden firmada por el Presidente del Poder Judicial también suspende ciertos requisitos para declaraciones bajo juramento o verificaciones. Para información adicional, por favor vea el texto de la orden disponible en: <https://courts.delaware.gov/forms/download.aspx?id=120578>

Para todos los procedimientos judiciales conducidos entre ahora y el 15 de abril de 2020, cuando sea práctico, los juzgados publicarán la fecha y la hora de la audiencia en el sitio web de los Tribunales y, cuando se pida, proporcionará acceso a organizaciones de prensa. Cada Tribunal decidirá si las audiencias que no son emergencia y las audiencias no-esenciales se conducirán por teléfono o video.

Para información actualizada acerca del Poder Judicial de Delaware y su respuesta al coronavirus COVID-19, por favor visite: <https://courts.delaware.gov/aoc/covid-19>

**Para información más reciente acerca del coronavirus COVID-19, favor de visitar el sitio web informativo del Estado de Delaware para COVID-19: [de.gov/coronavirus](https://de.gov/coronavirus). Si tiene preguntas, puede comunicarse con el centro de llamados del Departamento de Salud Pública para el Coronavirus por teléfono al 1-866-408-1899 o por email a [DPHCall@delaware.gov](mailto:DPHCall@delaware.gov).**

*Las traducciones se ofrecen para asistir a personas con conocimiento limitado del idioma inglés. Si hay diferencia entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, la versión en inglés es la versión oficial.*